ثانوی زبان کی معاون درسی کتاب

# سَب رنگ

دسویں جماعت کے لیے

حصہ 5

5024

© NCERT not to be republished

विद्यया ऽमृतमश्नुते
एन सी ई आर टी
NCERT

نیشنل کونسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ
NATIONAL COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH AND TRAINING

**Sub Rang**, Urdu S/R
Textbook for Class X

ISBN 978-93-5007-152-6

جُملہ حقوق محفوظ

- ناشر کی پہلے سے اجازت حاصل کیے بغیر، اس کتاب کے کسی بھی حصے کو دوبارہ پیش کرنا، یادداشت کے ذریعے بازیافت کے سسٹم میں اس کو محفوظ کرنا یا برقیاتی، میکانیکی، فوٹو کاپینگ، ریکارڈنگ کے کسی بھی وسیلے سے اس کی ترسیل کرنا منع ہے۔
- اس کتاب کو اس شرط کے ساتھ فروخت کیا جارہا ہے کہ اسے ناشر کی اجازت کے بغیر، اس شکل کے علاوہ جس میں کہ یہ چھاپی گئی ہے یعنی، اس کی موجودہ جلد بندی اور سرورق میں تبدیلی کر کے، تجارت کے طور پر نہ تو مستعار دیا جاسکتا ہے، نہ دوبارہ فروخت کیا جاسکتا ہے، نہ کرایہ پر دیا جاسکتا ہے اور نہ ہی تلف کیا جاسکتا ہے۔
- کتاب کے صفحہ پر جو قیمت درج ہے وہ اس کتاب کی صحیح قیمت ہے۔ کوئی بھی نظرِ ثانی شدہ قیمت چاہے وہ ربر کی مہر کے ذریعے یا چپّی یا کسی اور ذریعے ظاہر کی جائے تو وہ غلط متصوّر ہوگی اور نا قابلِ قبول ہوگی۔

**پہلا ایڈیشن**

مارچ 2011 چیتر 1933

**دیگر طباعت**

**اپریل 2019 چیتر 1941**

**PD 2H SPA**

© نیشنل کونسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ 2011

**این سی ای آر ٹی کے پبلی کیشن ڈپارٹمنٹ کے دفاتر**

این سی ای آر ٹی کیمپس
شری اروِندو مارگ
نئی دہلی - 110016 فون 011-26562708

108,100 فٹ روڈ ہوسڈیرے کیرے ہیلی
ایکسٹینشن بناشنکری III اسٹیج
بنگلورو - 560085 فون 080-26725740

نوجیون ٹرسٹ بھون
ڈاک گھر، نوجیون
احمد آباد - 380014 فون 079-27541446

سی ڈبلیو سی کیمپس
بمقابل ڈھانکل بس اسٹاپ، پانی ہاٹی
کولکتہ - 700114 فون 033-25530454

سی ڈبلیو سی کامپلیکس
مالی گاؤں
گواہاٹی - 781021 فون 0361-2674869

© NCERT not to be republished

قیمت : ₹ 00.00

**اشاعتی ٹیم**

| | | |
|---|---|---|
| ہیڈ، پبلی کیشن ڈویژن | : | محمد سراج انور |
| چیف ایڈیٹر | : | شویتا اُپّل |
| چیف پروڈکشن آفیسر | : | ارون چتکارا |
| چیف بزنس منیجر | : | ابیناش کُلّو |
| ایڈیٹر | : | سید پرویز احمد |
| پروڈکشن آفیسر | : | عبدالنعیم |

سرورق
اروپ گپتا

این سی ای آر ٹی واٹر مارک 80 جی ایس ایم کاغذ پر شائع شدہ

سکریٹری، نیشنل کونسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ، شری اروندو مارگ، نئی دہلی نے

میں

چھپوا کر پبلی کیشن ڈپارٹمنٹ سے شائع کیا۔

# پیش لفظ

’قومی درسیات کا خاکہ، 2005‘ میں سفارش کی گئی ہے کہ بچّوں کی اسکولی زندگی، ان کی باہر کی زندگی سے ہم آہنگ ہونی چاہیے۔ یہ زاویۂ نظر کتابی علم کی اُس روایت کی نفی کرتا ہے جس کے باعث آج تک ہمارے نظام میں اسکول، گھر اور سماج کے درمیان فاصلے حائل رہے ہیں۔ نئے قومی درسیات پر مبنی نصاب اور درسی کتابوں کی تیاری اسی بنیادی مقصد پر عمل آوری کی ایک کوشش کہی جا سکتی ہے۔ اس کوشش میں مختلف مضامین کو ایک دوسرے سے الگ رکھنے اور رٹ کر پڑھنے کے طریقۂ کار کی حوصلہ شکنی بھی شامل ہے۔ ہمیں امّید ہے کہ ان اقدامات سے قومی تعلیمی پالیسی (1986) میں مذکور تعلیم کے ’طفل مرکوز نظام‘ کی طرف مزید پیش رفت ہوگی۔

اس کوشش کی کامیابی کا انحصار ان اقدامات پر ہے کہ اسکولوں کے پرنسپل اور اساتذہ اپنے تاثرات خود ظاہر کرنے اور ذہنی سرگرمیوں اور سوالوں کے ذریعے سیکھنے کے سلسلے میں بچّوں کی ہمّت افزائی کریں۔ ہمیں یہ ضرور تسلیم کرنا چاہیے کہ بچّوں کو اگر موقع، وقت اور آزادی دی جائے تو وہ بڑوں سے حاصل شدہ معلومات کی بنیاد پر نئی معلومات مرتب کرتے ہیں۔ آموزش کے دوسرے ذرائع اور محلِ وقوع کو نظر انداز کرنے کے بنیادی اسباب میں سے ایک اہم سبب، مجوّزہ نصابی کتاب کو امتحان کے لیے واحد ذریعہ بنانا ہے۔ بچّوں کے اندر تخلیقی صلاحیت اور پیش قدمی کے رجحان کو فروغ دینا اُسی وقت ممکن ہے جب ہم آموزشی عمل میں بچّوں کو بہ حیثیت شریک کار قبول کریں اور ان سے اُسی طرح پیش آئیں۔ انھیں محض مقرّرہ معلومات کا جانکار نہ سمجھیں۔

یہ مقاصد اسکول کے نظام الاوقات (Time -Table) اور طریقۂ کار میں معقول تبدیلی کا مطالبہ کرتے ہیں۔ روز مرّہ معمولات میں نرمی کی اتنی ہی اہمیت یا ضرورت ہے جتنی کہ سالانہ کیلینڈر کے

© NCERT not to be republished

نفاذ اور محنت کی تا کہ تدریس کے لیے دستیاب مدّت کو حقیقتاً تدریس کے لیے وقف کیا جا سکے۔ تدریس اور اندازِ قدر کے طریقوں سے بھی اس امر کا تعین ہوگا کہ یہ درسی کتاب بچّوں میں ذہنی تناؤ اور اکتاہٹ پیدا کرنے کے بجائے ان کی اسکولی زندگی کو خوش گوار بنانے میں کس حد تک موثر ثابت ہوتی ہے۔ نصابی بوجھ کے مسئلے کو حل کرنے کے لیے نصاب سازوں نے مختلف سطحوں پر معلومات کی تشکیل نو اور اُسے نیا رخ دینے کی غرض سے بچّوں کی نفسیات اور تدریس کے لیے دستیاب وقت پر زیادہ سنجیدگی کے ساتھ توجّہ دی ہے۔ اس مخلصانہ کوشش کو مزید بہتر بنانے کے لیے یہ درسی کتاب سوچنے اور حیرتوں کو جگائے رکھنے، چھوٹے گروپوں میں بحث ومباحثہ کو فروغ دینے اور عملاً انجام دی جانے والی سرگرمیوں کو زیادہ اوّلیت دیتی ہے۔

این سی ای آر ٹی اس کتاب کے لیے تشکیل دی جانے والی ''کمیٹی برائے درسی کتاب'' کی مخلصانہ کوششوں کی شکر گزار ہے۔ کونسل زبانوں کی مشاورتی کمیٹی برائے زبان کے چیئرمین پروفیسر نامور سنگھ اور اس کتاب کے خصوصی صلاح کار پروفیسر شمیم حنفی کی ممنون ہے۔ اس درسی کتاب کی تیاری میں جن اساتذہ نے حصّہ لیا، ہم ان کے متعلقہ اداروں کے بھی شکر گزار ہیں۔ ہم ان سبھی اداروں اور تنظیموں کا بھی شکریہ ادا کرتے ہیں جنھوں نے اپنے وسائل، مآخذ اور عملے کی فراہمی میں فراخ دلی کا ثبوت دیا۔ ہم وزارت برائے فروغ انسانی وسائل، حکومتِ ہند کے شعبے برائے ثانوی اور اعلیٰ ثانوی تعلیم کی جانب سے پروفیسر مرنال مری اور پروفیسر جی۔ پی۔ دیش پانڈے کی سربراہی میں تشکیل شدہ نگراں کمیٹی (مانیٹرنگ کمیٹی) کے اراکین کا بھی خصوصی شکریہ ادا کرتے ہیں جنھوں نے اپنا قیمتی وقت اور تعاون ہمیں دیا۔ باضابطہ اصلاح اور اپنی اشاعت کے معیار کو مسلسل بہتر بنانے کے مقصد کی پابند ایک تنظیم کے طور پر این سی ای آر ٹی تمام مشوروں اور آرا کا خیر مقدم کرتی ہے تا کہ کتاب کو مزید غور وفکر کے بعد اور زیادہ کارآمد اور بامعنی بنایا جا سکے۔

نئی دہلی — ڈائریکٹر

مارچ 2011 — نیشنل کونسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ

© NCERT not to be republished

# اس کتاب کے بارے میں

جدید ہندوستانی زبانوں میں اردو کو خاص مقام حاصل ہے۔ یہ زبان ملک کی مختلف ریاستوں میں پڑھائی جاتی ہے۔ سہ لسانی فارمولے کے تحت بھی اردو کی تعلیم پر توجہ دی جاتی ہے۔

کونسل کے ذریعے تیار کردہ 'قومی درسیات کا خاکہ، 2005' کی سفارشات کی روشنی میں مادری زبان کی تعلیم کے لیے پہلی جماعت سے بارھویں جماعت تک اردو میں درسی اور معاون درسی کتب پہلے ہی مہیّا کی جا چکی ہیں۔ ثانوی زبان کی تعلیم کے لیے چھٹی سے دسویں جماعت تک اور تیسری زبان کے لیے ساتویں سے دسویں تک کے لیے درسی کتب شائع ہو چکی ہیں۔ کونسل نے طلبا میں پڑھنے کی صلاحیتوں میں مزید اضافے کے پیشِ نظر نویں اور دسویں جماعتوں کے لیے معاون درسی کتب تیار کرنے کا فیصلہ کیا ہے اور یہ طے کیا گیا ہے کہ نویں جماعت کی معاون درسی کتاب شعری اصناف پر اور دسویں جماعت کی معاون درسی کتاب نثری اصناف پر مشتمل ہوگی۔

یہ معاون درسی کتاب 'سَب رنگ' دسویں جماعت کے طلبا کے لیے تیار کی گئی ہے۔ امّید کی جاتی ہے کہ اس کے مطالعے سے طلبا میں اردو پڑھنے کی صلاحیت میں اضافہ ہوگا اور وہ مختلف اصناف سے متعارف ہو سکیں گے۔

© NCERT not to be republished

# اظہارِ تشکّر

اس کتاب میں پطرس بخاری کا انشائیہ 'سنیما کا عشق'، کرشن چندر کی کہانی 'مینڈک کی گرفتاری'، ابراہیم یوسف کا ڈرامہ 'ٹیپو سلطان' اور قاضی عبدالغفّار کا خاکہ 'حکیم اجمل خاں' شامل ہے۔ کونسل ان سبھی ادیبوں کے وارثین کی شکر گزار ہے۔

اس کتاب کی تیاری میں ڈی ٹی پی آپریٹر ساجد خلیل فلاحی، فرّخ فاطمہ، ابوالحسن، ابوطلحہ اور کمپیوٹر انچارج پرش رام کوشک نے پوری دل چسپی کے ساتھ حصّہ لیا ہے۔ کونسل ان سب کا شکریہ ادا کرتی ہے۔

© NCERT
not to be republished

# کمیٹی برائے درسی کتاب

## چیئر مین، مشاورتی کمیٹی برائے زبان

نامور سنگھ، پروفیسر ایمریٹس، ہندوستانی زبانوں کا مرکز، جواہرلعل نہرو یونیورسٹی، نئی دہلی

## خصوصی صلاح کار

شمیم حنفی، پروفیسر ایمریٹس، شعبۂ اردو، جامعہ ملّیہ اسلامیہ، نئی دہلی

## چیف کوآرڈی نیٹر

رام جنم شرما، پروفیسر اور ھیڈ، ڈپارٹمنٹ آف ایجوکیشن ان لینگو یجیز، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی

## اراکین

آفتاب احمد آفاقی، اسسٹینٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، بنارس ہندو یونیورسٹی، وارانسی، اتّر پردیش

اِبنِ کنول، پروفیسر، شعبۂ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی

ارشد عبدالحمید، لکچرر، شعبۂ اردو، گورنمنٹ پی جی کالج، ٹونک، راجستھان

اقبال مسعود، جوائنٹ سکریٹری، ایم پی اردو اکیڈمی، بھوپال، مدھیہ پردیش

انور پاشا، ایسوسی ایٹ پروفیسر، ہندوستانی زبانوں کا مرکز، جواہرلعل نہرو یونیورسٹی، نئی دہلی

بلال رفیق شاہ، ایسوسی ایٹ پروفیسر، کالج آف ٹیچر ایجوکیشن، برزولا، سری نگر

حدیث انصاری، صدر، شعبۂ اردو، اسلامیہ کریمیہ پی جی کالج، مدھیہ پردیش

حمید سہروردی، ریٹائرڈ پروفیسر، گلبرگہ، کرناٹک

حیات غنی خاں، اردو ٹیچر، گورنمنٹ گرلز اَپَر پرائمری اسکول، اَندر کوٹ، اجمیر، راجستھان

© NCERT not to be republished

**خالد سیف اللہ**، اسسٹینٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ، اتر پردیش

**خان شاہد وہاب**، ٹی جی ٹی، اردو، گورنمنٹ بوائز سینئر سیکنڈری اسکول، نور نگر، نئی دہلی

**خواجہ محمد اکرام الدین**، ایسو سی ایٹ پروفیسر، ہندوستانی زبانوں کا مرکز، جواہر لعل نہرو یونیورسٹی، نئی دہلی

**راجیش مشرا**، ایسو سی ایٹ پروفیسر، ڈی ای ایس ایس ایچ، آر آئی ای، اجمیر، راجستھان

**سادات خاں**، اسسٹینٹ ریجنل ڈائریکٹر، بھوپال ریجنل سینٹر، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، بھوپال، مدھیہ پردیش

**سہیل احمد چشتی**، ٹی جی ٹی، اردو، ڈی ایم اسکول، آر آئی ای، اجمیر، راجستھان

**سیّد رضا حیدر**، ریسرچ آفیسر، غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی

**سیّد محمد ہاشم**، پروفیسر، شعبۂ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ، اتر پردیش

**سید یحییٰ نشیط**، ریٹائرڈ پرنسپل، وسنت راؤ نائک اردو ہائی اسکول، کل گاؤں، مہاراشٹر

**شاہد الحق چشتی**، لکچرر، اردو، گورنمنٹ ہائر سکنڈری اسکول، کشن گڑھ، اجمیر، راجستھان

**شاہد پرویز**، ریجنل ڈائرکٹر، دہلی ریجنل سینٹر، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، نئی دہلی

**شاہدہ پروین**، پی جی ٹی، اردو، جامعہ سینئر سیکنڈری اسکول، جامعہ نگر، نئی دہلی

**شعیب رضا خاں**، اردو، آفیسر، این آئی او ایس، نوئیڈا، اتر پردیش

**شمیم احمد**، اسسٹینٹ پروفیسر، شعبۂ اردو اور فارسی سینٹ اسٹیفنس کالج، دہلی یونیورسٹی، دہلی

**شہزاد انجم**، ایسو سی ایٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، جامعہ ملّیہ اسلامیہ، نئی دہلی

**صغرا مہدی**، ریٹائرڈ پروفیسر، شعبۂ اردو، جامعہ ملّیہ اسلامیہ، نئی دہلی

**صغیر اختر**، ٹی جی ٹی، اردو، مظہر الاسلام سینئر سیکنڈری اسکول، فراش خانہ، دہلی

**ضیاء الرحمٰن صدیقی**، ایسو سی ایٹ پروفیسر، اردو ٹیچر ریسرچ سینٹر، سولن، اترا کھنڈ

**طارق سعید**، صدر، شعبۂ اردو، ساکیت پی جی کالج، اودھ یونیورسٹی، فیض آباد، اتر پردیش

**ظہیر رحمتی**، اسسٹینٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، ذاکر حسین، پی جی ایوننگ کالج، نئی دہلی

© NCERT not to be republished

**عارف حسن خاں**، ایسو سی ایٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، ہندو کالج، مرادآباد، اتر پردیش
**عارف عثمانی**، ٹی جی ٹی، اردو، اینگلو عربک سینئر سیکنڈری اسکول، اجمیری گیٹ، دہلی
**عبدالحق**، ریٹائرڈ پروفیسر، شعبۂ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی
**عبدالمعبود خاں**، اردو ٹیچر، گورنمنٹ معینیہ اسلامیہ سینئر سیکنڈری اسکول، اجمیر، راجستھان
**عتیق اللہ**، ریٹائرڈ پروفیسر، شعبۂ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی
**فاروق بخشی**، صدر، شعبۂ اردو، گورنمنٹ پی جی کالج، جھالاواڑ، راجستھان
**فیروز عالم**، اسسٹینٹ پروفیسر، ڈی ڈی ای، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد، آندھرا پردیش
**قمر جہاں بیگم**، صدر، شعبۂ اردو، گورنمنٹ پی جی کالج، کوٹہ، راجستھان
**قمرالہدیٰ فریدی**، ایسو سی ایٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ، اتر پردیش
**ماہ طلعت علوی**، ٹی جی ٹی، اردو، جامعہ مڈل اسکول، جامعہ نگر، نئی دہلی
**محمد احسن**، ریجنل ڈائریکٹر، بھوپال ریجنل سینٹر، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، بھوپال، مدھیہ پردیش
**مظفر حنفی**، ریٹائرڈ پروفیسر، اقبال چیئر، کولکاتا
**محمد نفیس حسن**، ٹی جی ٹی، اردو، گورنمنٹ بوائز مڈل اسکول (اردو میڈیم) اجمیری گیٹ، دہلی
**محمد نورالحق**، صدر، شعبۂ اردو، بریلی کالج، بریلی، اتر پردیش
**نادرہ خاتون**، صدر، شعبۂ اردو، جے ڈی بی گرلس گورنمنٹ کالج، کوٹہ، راجستھان
**معین الدین جینابڑے**، پروفیسر، ہندوستانی زبانوں کا مرکز، جواہر لعل نہرو یونیورسٹی، نئی دہلی
**ندیم احمد**، اسسٹینٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، جامعہ ملّیہ اسلامیہ، نئی دہلی
**یاسمین خاں**، ایسو سی ایٹ پروفیسر، اردو، ایم پی راجیہ شکشا کیندر، بھوپال، مدھیہ پردیش

## ممبر کوآرڈی نیٹر

**دیوان حنّان خاں**، پروفیسر، ڈپارٹمنٹ آف ایجوکیشن ان لینگویجز، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی
**محمد نعمان خاں** ریٹائرڈ پروفیسر، ڈپارٹمنٹ آف ایجوکیشن ان لینگویجز، این سی ای آر ٹی، نئی دہلی

© NCERT not to be republished

© NCERT
not to be republished

# ترتیب


| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | پیش لفظ | | | iii |
| | اس کتاب کے بارے میں | | | v |
| 1۔ | سنیما کا عشق | | پطرس بخاری | 01 - 10 |
| 2۔ | دو گز زمین | (ترجمہ) | لیو ٹالسٹائی | 11 - 19 |
| 3۔ | مینڈک کی گرفتاری | (تلخیص) | کرشن چندر | 20 - 29 |
| 4۔ | اَنکل فرینکی | | کرنل شفیق الرحمٰن | 30 - 39 |
| 5۔ | پوس کی رات | | پریم چند | 40 - 51 |
| 6۔ | جنونِ لطیفہ | (تلخیص) | مشتاق احمد یوسفی | 52 - 58 |
| 7۔ | ٹیپو سلطان | | ابراہیم یوسف | 59 - 70 |
| 8۔ | حکیم اجمل خاں | | قاضی عبدالغفّار | 71 - 78 |
| 9۔ | چلیے ذرا سنبھل کر!! | | ادارہ | 79 - 86 |


© NCERT not to be republished

© NCERT
not to be republished